

О том, как она впервые была разделена на семь областей, какими древними именами называлась и кем была заселена

Для пользы дела следует поведать о том, какова Албания и кем была с самого начала заселена, какими именами называлась и на какие области подразделялась.

В историях и хрониках древних бриттов, равно как в книгах о деяниях и в анналах древних скоттов и пиктов, можно прочесть, что королевство, которое ныне неверно именуется Скотией, в древности называлось Албания — в честь Альбанекта, младшего сына Брута, первого короля бриттов Великой Британии. Спустя большой промежуток времени пикты стали называть ее Пиктавия, они правили ею тысячу и семьдесят лет, однако другие утверждают, что тысячу триста шестьдесят. Ныне же она неверно называется Скотией. Скотты правили на протяжении трехсот пятнадцати лет, когда король Вильгельм Рыжий, брат короля Малькольма — человека праведной и добродетельной жизни, получил королевство.

Это самое королевство подобно человеческой фигуре. Ее главная часть, то есть голова, расположена в Аргайле, на востоке Скотий, у Ирландского моря. Ногами же она опирается на море Норвежское. Горы и пустынные равнины Аргайла напоминают голову и шею. Тело ее — гора под названием Маунд, что простирается от западного моря до моря восточного. Руки ее — это те самые горы, которые отделяют Скотию от Аргайла. Правый бок — это Мурэф, и Росс, и Марр, и Бьюкен. Грудь — это те две самые главные и чистые реки, которые спускаются с упомянутой выше горы, то есть с Маунда, а называются они Тей и Спей. Одна из них течет вокруг горы, а другая впадает в Норвежское море. На груди у этого человека Энгус и Морне по эту сторону горы, и за горой — другие земли, расположенные между нею и рекой Спей.

Эта страна в древности была поделена семью братьями на семь частей. Из них главная область — это Энгус и Морне, названные по Энгусу, первородному брату. Вторая часть — Адфеодл и Гуэрин. Третья часть — Срадерн и Менетед. Четвертая часть — Файф и Фосрив. Пятая — Марр и Бьюкен. Шестая — Мурэф и Росс. Седьмая — Кайтнесс, расположенная по ту и эту сторону от горы Маунд, которая разделяет ее на две половины. Каждая из этих частей называлась королевством, что соответствовало истине, ибо в каждой из них были свои области. Поэтому и эти семь братьев считались семью королями, и у каждого во власти находилось семь князей. Эти семь братьев поделили королевство Албанию на семь королевств, и каждый из них в свое время правил своим королевством. Первое королевство, как поведал мне достойный доверия рассказчик, а именно Андрей, достопочтенный Кайтнесский епископ, по происхождению скотт и дунфермельский монах, начиналось от великолепной реки, которая по-шотландски называется Фрох, по-бриттски Вейрд, на романском Скоттватре, то есть Вода Скоттов. Это та самая река, что разделяет Шотландское и Английское королевства и течет возле местечка Стривелин до другой знаменитой реки, под названием Тей. Второе королевство — от Хилефа по окружности моря до горы на севере от Стривелина под названием Асран. Третье королевство — от Стривелина до Ди. Четвертое королевство — от Ди до великой и удивительной реки Спей, самой большой и прекрасной во всей Скотий. Пятое королевство — от Спей до горы Бруин-Альбан. Шестое королевство — Мурэф и Росс. Седьмое королевство — Аргайл. Аргайл обозначает «между» скоттов и ирландцев, ибо все скотты и ирландцы объединяются под названием гэлов, от некоего первого их вождя, Гетельгласа. Там постоянно высаживались ирландцы, чтобы грабить бриттов. Или потому, что скотты-пикты поселились там сразу после своего возвращения из Ирландии, или потому, что ирландцы захватили эти земли у пиктов, или потому — а это наиболее правдоподобно, — что эта часть Скотий ближе всего к берегам Ирландии. Фергус, сын Эрика, был первым из семени Конайре, кто стал править королевством Албан, то есть от горы Бруин-Альбан до самого Ирландского моря и Инчгейла. Затем короли из семени Фергуса правили в Бруин-Альбане, или Брунере, вплоть до Альпина, сына Эохала. Кинед, сын этого Альпина, был первым из скоттов, кто на протяжении шестнадцати лет счастливо правил в Пиктинии.

Предисловие к «Хронике пиктов». 971 — 995 гг., XII в.

О происхождении скоттов и пиктов

После бегства Кадвалладра, последнего короля бриттов, после ужасных бедствий и всеобщего разорения, которым подвергалось королевство, почти в течение девяти лет Британия была словно